

ZMLUVA 929/2010
o poskytnutí dotácie

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a Výnosu Úradu vlády
Slovenskej republiky z 2. marca 2009 č. 1029/2009/KVÚV o poskytovaní dotácií
v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky (ďalej len „Výnos“)
na podporu a rozvoj športu
(ďalej len „zmluva“)

m e d z i

Prijímateľom: Klub slovenských turistov Orava Dolný Kubín

Sídlo: Matúškova 32, 026 01 Dolný Kubín

Zastúpeným: Ing. Jozef Brnušák, predseda

IČO: 14223881

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava

Číslo účtu: 2704620557/0200
(ďalej len prijímateľ)

a

Poskytovateľom: Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie Slobody 1
813 70 Bratislava 1

Zastúpeným: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády SR

IČO: 00151513

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

Číslo účtu: 7000060195/8180
(ďalej len poskytovateľ)

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu a rozvoj športu v sume **8.756,- eur** (slovom: osemtisíc sedemstopäťdesiatšesť eur), ktoré sa zaväzuje prijímateľ použiť v plnej výške na **bežné výdavky** s účelovým určením na realizáciu projektu: „**57. slovenský zraz turistov KST a 41. stretnutie TOM KST**“ v súlade so schváleným štruktúrovaným rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.

Čl. II.

Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Prijímateľ dotácie je povinný použiť dotáciu podľa schválených položiek a kategórií štruktúrovaného rozpočtu dotácie. O zmenu schválených položiek a kategórií štruktúrovaného rozpočtu je prijímateľ povinný písomne požiadať poskytovateľa. Žiadosť o zmenu rozpočtu je prijímateľ povinný zaslať poskytovateľovi najneskôr 20 dní pred ich uskutočnením, resp. najneskôr pred termínom uvedeným bode 4. tohto článku.
4. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať v termíne do 31.12.2010.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a) vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy
- b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie a vlastných zdrojov, resp. prostriedkov z iných zdrojov, ako sú: daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod. Súčasťou vyúčtovania je tiež
 - celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie, z vlastných zdrojov, resp. finančných prostriedkov z iných zdrojov a s uvedením výšky celkovej vyčerpanej sumy za projekt
 - rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky
 - písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú
 - vyhlásenie príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa k výnosom v zmysle bodu 8. tohto článku.

Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

5. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru finančnej kontroly (ďalej len zamestnanec) Úradu vlády SR v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole

a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Úradu vlády SR výkon tejto kontroly.

6. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi :

- 6.1. dotáciu alebo jej časť ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy.
Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 4. písm. a), b). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa.
- 6.2. dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.
Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 4. tejto zmluvy.
- 6.3. dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia.
Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
- 6.4. dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje.
Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.

7. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa čl. II. bodu 6. tejto zmluvy :

- 7.1 v priebehu rozpočtového roka 2010 vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180** s uvedením **V-symbolu „06“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe,
- 7.2 po skončení rozpočtového roka 2010 vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180** s uvedením **V-symbolu „06“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe.

8. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelennej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle ust. § 7 ods.1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách.
Prijímateľ vráti výnosy na účet č. **7000060152/8180** s uvedením **V-symbolu „06“** najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 4. tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe.

9. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Čl. III.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a štyri poskytovateľ.
2. Obsah tejto zmluvy a štruktúrovaný rozpočet je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
5. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha - štruktúrovaný rozpočet projektu.
7. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch, že predmet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore Úradu vlády SR.

V Bratislave dňa: 21 SEP 2010

V Dolnom Kubíne dňa: 02.09.2010

Za: Úrad vlády SR

Za: Klub slovenských turistov Orava
Dolný Kubín

Ing. Viktor Nižňanský, PhD.



Brnušák

57. Slov. zraz turistov KST
Dolný Kubín - 2010
Organizačný štáb

Klub slovenských turistov
„Orava“ ①
026 01 DOLNÝ KUBÍN

PROJEKT : 57. Slovenský zraz turistov a 41. stretnutie turistických oddielov mládeže KST

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET

Bežné výdavky

Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
1. Osobné výdavky				
Celkom				0
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
Celkom				0
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
Prenájom stanového priestoru	m2	0,10	2500	1250
	deň		5	
Prenájom pevných sociálnych zariadení	deň	100	5	500
Prenájom recepcie kempingu	deň	33	5	165
Prenájom bungalovov pre štáb zrazu	ks	33	2	330
	deň		5	
Uprava stanového tábora (kosenie, hrabanie, odvoz trávy, deratizácia)	m2	0,10	2500	250
Prenájom prenosnej sanitačnej techniky (umývadla, sprchy, WC)	ks	4	20	400
	deň		5	
Zber a odvoz komunálneho odpadu	1	66	1	66
Prenájom tribúny	ks	1	200	1000
	deň		5	
Prenájom ozvučenia a osvetlenia tribúny	deň	300	5	1500
Protipožiarné hliadky	deň	35	5	175
Zdravotnícke zabezpečenie	deň	35	5	175
Palivové drevo na táborák s dopravou	m3	32	4	128
Doprava zázajzdy + stojné	km	300	1,20	360

	hod	16	4,80	77
Stravovanie zahraničné delegácie	osoba	6	6	180
	deň		5	
Tasky pre účastníkov	ks	0,25	1200	300
Prenajom ZS pre TOM	ks	100	8	800
Propagácia - plagaty, putáče	ks	100	6	600
Príprava turistických trás (čistenie, značkovanie, cestovné)	ks	10	50	500
Celkom				8756
Spolu- bežné výdavky				8756
Kapitálové výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
Spolu- kapitálové výdavky				0
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				8756

B. Vlastné zdroje				
1. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
Propagácia (zrazový bulletin)	ks	0,15	800	120
Slávnostné otvorenie zrazu	osoba	20	25	500
Strava - štáb TOM	osoba	6	5	240
	deň		8	
Ubytovanie štábu	osoba	6,64	20	664
	deň		5	
Stravovanie štábu	osoba	6	20	600
	deň		5	

Výstroj pre organizátorov (tričká, čiapky, šatky)	ks	10	150	1500
Celkom				3624
2. Administratívne výdavky				
Kancelarske potreby, pečiatky	ks	200	1	200
Postovné, poplatky	ks	130	1	130
Celkom				330
3. Iné výdavky				
Celkom				0
SPOLU				3954
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov				
Mestský úrad				
Kultúrny program	subor, skupina	315	4	1260
Prijatie u primátora	osoba	15	25	375
Poskytnuté mestského kultúrneho strediska	deň	150	3	450
Prezentačné suveniry pre účastníkov	osoba	3	1200	3600
Slávnostné ukončenie zrazu	osoba	10	50	500
SPOLU				6185
VYDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných)				18895

NÁZOV ORGANIZÁCIE:

Klub slovenský turistov Orava Dolný Kubín

MIESTO A DÁTUM : Dolný Kubín, 31.8.2010

57. Slov. zraz turistov KST
Dolný Kubín - 2010
Organizačný štáb

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Ing. Jozef Brnusak

PODPIS:

Klub slovenských turistov
„Orava“ ①
026 01 DOLNÝ KUBÍN